



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 19 listopada 2019 r.
(OR. en)

14274/19

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2019/0264(NLE)

UD 300

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	18 listopada 2019 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2019) 596 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA RADY zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 1388/2013 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2019) 596 final.

Zał.: COM(2019) 596 final



Bruksela, dnia 18.11.2019 r.
COM(2019) 596 final

2019/0264 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1388/2013 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

- **Przyczyny i cele wniosku**

W przypadku niektórych produktów, których produkcja w Unii Europejskiej jest niewystarczająca, aby zaspokoić potrzeby wykorzystującego je przemysłu, konieczne jest ustanowienie autonomicznych kontyngentów taryfowych. Kontyngenty taryfowe Unii powinny być otwierane z zastosowaniem zerowych lub obniżonych stawek ceł dla odpowiednich ilości w taki sposób, aby nie powodowało to zakłócenia rynków tych produktów.

W dniu 17 grudnia 2013 r. Rada Unii Europejskiej przyjęła rozporządzenie (UE) nr 1388/2013 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe, tak aby zapotrzebowanie na te produkty w Unii mogło zostać zaspokojone na jak najbardziej korzystnych warunkach.

Aby uwzględnić zapotrzebowanie przemysłu unijnego, rozporządzenie to jest aktualizowane co pół roku. Komisja, wspomagana przez Grupę ds. Aspektów Ekonomicznych Taryf Celnych, rozpatrzyła wszystkie wnioski o autonomiczne kontyngenty taryfowe złożone przez państwa członkowskie.

Po rozpatrzeniu wniosków Komisja stwierdza, że w przypadku niektórych nowych produktów niewymienionych obecnie w załączniku do rozporządzenia Rady (UE) nr 1388/2013 otwarcie autonomicznych kontyngentów taryfowych jest uzasadnione. W odniesieniu do niektórych innych produktów należy zmienić treść opisu, przyznać nowe kody TARIC lub zwiększyć pierwotną wielkość kontyngentu, w tym z mocą wsteczną. Należy wycofać produkty, w przypadku których kontyngent taryfowy nie leży już w interesie gospodarczym UE.

Dla zachowania przejrzystości zaleca się opublikowanie skonsolidowanej wersji załącznika do rozporządzenia Rady (UE) nr 1388/2013, który w pełni zastąpi poprzedni załącznik.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Niniejszy wniosek nie dotyczy państw korzystających z preferencyjnych umów handlowych z Unią ani krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących do zawarcia preferencyjnych umów z Unią (np. w ramach ogólnego systemu preferencji taryfowych, porozumień handlowych z grupą państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku lub umów o wolnym handlu).

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Wniosek jest zgodny z polityką Unii w dziedzinie rolnictwa, handlu, przedsiębiorstw, rozwoju i stosunków zewnętrznych.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

• Podstawa prawna

Podstawę prawną wniosku stanowi art. 31 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

• Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

• Proporcjonalność

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności. Zgodnie z komunikatem Komisji dotyczącym autonomicznych zawiesznień i kontyngentów taryfowych przewidywane środki są zgodne z zasadami uproszczenia procedur obowiązujących podmioty prowadzące działalność w zakresie handlu zagranicznego¹. Niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów, zgodnie z art. 5 ust. 4 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE).

• Wybór instrumentu

Zgodnie z art. 31 TFUE „Rada określa cła wspólnej taryfy celnej, stanowiąc na wniosek Komisji”. Odpowiednim instrumentem jest zatem rozporządzenie Rady.

3. WYNIKI OCEN EX POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

• Oceny ex post/kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa

System autonomicznych kontyngentów taryfowych był częścią badania oceniającego autonomiczne zawieszenia ceł przeprowadzonego w 2013 r².

Stało się tak, ponieważ autonomiczne kontyngenty taryfowe są środkami podobnymi do autonomicznych zawiesznień ceł, z wyjątkiem tego, że kontyngenty taryfowe ograniczają wielkości przywozu. W wyniku oceny stwierdzono, że główna idea systemu wciąż jest aktualna. Oszczędności kosztów dla przedsiębiorstw unijnych realizujących przywóz towarów w ramach systemu mogą być znaczne. Co więcej, w zależności od produktu, przedsiębiorstwa i branży oszczędności te mogą przynieść szersze korzyści, takie jak zwiększenie konkurencyjności, wydajniejsze metody produkcji i tworzenie lub utrzymanie miejsc pracy w Unii. Szczegółowe informacje na temat oszczędności wynikających z niniejszego rozporządzenia można znaleźć w dołączonej ocenie skutków finansowych.

¹ Dz.U. C 363 z 13.12.2011, s. 6.

² http://ec.europa.eu/taxation_customs/common/publications/studies/index_en.htm

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Komisja przeprowadziła ocenę niniejszego wniosku przy wsparciu ze strony Grupy ds. Aspektów Ekonomicznych Taryf Celnych, w skład której wchodzi przedstawiciele wszystkich państw członkowskich oraz Turcji. Grupa ta odbyła trzy spotkania, zanim uzgodniono zmiany przewidziane w niniejszym wniosku.

Starannie oceniła ona wszystkie wnioski, zarówno te dotyczące nowych produktów, jak i wnioski o zmiany. Grupa zbadała każdy przypadek w szczególności pod kątem tego, czy nie spowoduje on szkody dla producentów unijnych i czy przyczyni się on do zwiększenia i wzmocnienia konkurencyjności produkcji unijnej. Członkowie Grupy ds. Aspektów Ekonomicznych Taryf Celnych przeprowadzili ocenę w drodze dyskusji, zaś państwa członkowskie odbyły konsultacje z odpowiednimi branżami, stowarzyszeniami, izbami handlowymi i innymi zainteresowanymi stronami.

Wszystkie wyszczególnione kontyngenty taryfowe były przedmiotem porozumień lub kompromisów osiągniętych podczas dyskusji, które odbyły się w Grupie ds. Aspektów Ekonomicznych Taryf Celnych. Nie wskazano żadnych potencjalnie poważnych zagrożeń, które mogłyby mieć nieodwracalne skutki.

- **Ocena skutków**

Proponowana zmiana ma charakter czysto techniczny i dotyczy wyłącznie zakresu kontyngentów taryfowych wymienionych w załączniku do rozporządzenia (UE) nr 1388/2013. Nie przeprowadzono zatem oceny skutków dla niniejszego wniosku.

- **Prawa podstawowe**

Wniosek nie ma wpływu na prawa podstawowe.

4. WPLYW NA BUDŻET

Niniejszy wniosek nie ma wpływu finansowego na wydatki, lecz ma wpływ finansowy na dochody. Niepobrane należności celne wyniosą łącznie około 16,5 mln EUR rocznie. Wpływ na tradycyjne zasoby własne wyniesie 13,2 mln EUR rocznie (czyli 80 % łącznej kwoty). Wpływ niniejszego wniosku na budżet określono w sposób bardziej szczegółowy w ocenie skutków finansowych regulacji.

Utrata dochodów w zakresie tradycyjnych zasobów własnych zostanie zrekompensowana ze składek państw członkowskich opartych na dochodzie narodowym brutto (DNB).

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Proponowane środki są administrowane w ramach Zintegrowanej Taryfy Unii Europejskiej (TARIC) i są stosowane przez organy celne państw członkowskich.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1388/2013 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 31,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Aby zapewnić wystarczające i nieprzerwane dostawy niektórych produktów rolnych i przemysłowych, które są produkowane w Unii w niewystarczających ilościach, oraz by w ten sposób zapobiec ewentualnym zakłóceniom na rynku tych produktów, rozporządzeniem Rady (UE) nr 1388/2013 otwarto autonomiczne kontyngenty taryfowe¹. W ramach tych kontyngentów taryfowych produkty mogą być przywożone do Unii z zastosowaniem obniżonych lub zerowych stawek celnych.
- (2) Ponieważ w interesie Unii leży zapewnienie wystarczających dostaw niektórych produktów przemysłowych oraz uwzględniając fakt, że produkty identyczne, porównywalne lub substytucyjne nie są produkowane w Unii w wystarczających ilościach, konieczne jest otwarcie nowych kontyngentów taryfowych o numerach porządkowych od 09.2586 do 09.2593 z zastosowaniem zerowych stawek celnych dla odpowiednich ilości tych produktów.
- (3) W przypadku kontyngentów taryfowych o numerach porządkowych 09.2594, 09.2595, 09.2596, 09.2597, 09.2598, 09.2599, 09.2738, 09.2742 i 09.2872 należy zwiększyć wielkość kontyngentu, gdyż zwiększenie to leży w interesie Unii.
- (4) Ponadto w przypadku kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.2738 odniesienie do „cyny” w opisie produktu należy zastąpić odniesieniem do „cynku”. W przypadku kontyngentów taryfowych o numerach porządkowych 09.2595, 09.2596, 09.2597, 09.2598 i 09.2599 okres obowiązywania kontyngentu należy przedłużyć z sześciu miesięcy do jednego roku.

¹ Rozporządzenie Rady (UE) nr 1388/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe oraz uchylające rozporządzenie (UE) nr 7/2010 (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 319).

- (5) Ponieważ zakres kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.2652 stał się niewystarczający do zaspokojenia potrzeb przedsiębiorców w Unii, należy zmienić opis produktu objętego tym kontyngentem.
- (6) Produkty objęte kontyngentem taryfowym o numerze porządkowym 09.2740 należy zaklasyfikować do kodu TARIC 2309 90 31 87, a nie do kodu TARIC 2309 90 96 97. Należy zatem zmienić oznaczenie mającego zastosowanie kodu CN i podpozycji TARIC w odniesieniu do tych produktów.
- (7) Ponieważ utrzymanie kontyngentów taryfowych o numerach porządkowych 09.2690, 09.2850, 09.2878, 09.2906, 09.2909, 09.2929 i 09.2932 nie leży już w interesie Unii, należy je zamknąć.
- (8) W odniesieniu do kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.2828 w interesie Unii jest stosowanie tego kontyngentu wyłącznie w miesiącach, w których występuje największe zapotrzebowanie na odnośne produkty (tj. od dnia 1 kwietnia do dnia 31 października), a także zmniejszenie objętości kontyngentu o połowę.
- (9) Kontyngent taryfowy o numerze porządkowym 09.2722 został zastosowany jednocześnie z zawieszeniem należności celnych zgodnie z rozporządzeniem Rady (UE) nr 1387/2013² w okresie od dnia 1 lipca 2019 r. do dnia 31 grudnia 2019 r. Z uwagi na fakt, że zawieszenie zostanie zamknięte od dnia 1 stycznia 2020 r., w interesie Unii leży zwiększenie wielkości kontyngentu.
- (10) Substancje siarczan dimetylu (CAS RN 77-78-1), 2-metyloanilina (CAS RN 95-53-4) i 4,4'-metanodiyloedianilina (CAS RN 101-77-9) są umieszczone na kandydackiej liście substancji, o której mowa w art. 59 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady³, a substancja o numerze CAS RN 101-77-9 jest wymieniona w załączniku XIV do tego rozporządzenia. Z tego powodu istniejące kontyngenty taryfowe na takie produkty będą stopniowo zamykane, a wszelkie nowo otwarte kontyngenty taryfowe będą obowiązywały przez ograniczony okres. W związku z tym kontyngenty taryfowe o numerach porządkowych 09.2648 i 09.2730 powinny być stosowane wyłącznie przez pierwsze sześć miesięcy 2020 r., a odpowiednie wielkości kontyngentów powinny zostać zmniejszone proporcjonalnie. Kontyngent taryfowy o numerze porządkowym 09.2590 powinien zostać otwarty jedynie na pierwsze sześć miesięcy 2020 r.
- (11) Bardzo szybkie wyczerpanie kontyngentu o numerze porządkowym 09.2872 wykazało, że popyt na ten produkt jest bardzo wysoki, a moce produkcyjne w Unii są niewystarczające, aby ten popyt zaspokoić. W celu zwiększenia konkurencyjności

² Rozporządzenie Rady (UE) nr 1387/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. zawieszające cła autonomiczne wspólnej taryfy celnej na niektóre produkty rolne i przemysłowe, oraz uchylające rozporządzenie (UE) nr 1344/2011 (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 201).

³ Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).

przedsiębiorstw unijnych wielkość kontyngentu powinna zostać zwiększona z mocą wsteczną, tak aby obejmował on okres od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2019 r.

- (12) Biorąc pod uwagę zmiany, które mają zostać wprowadzone, oraz w celu zapewnienia jasności należy zastąpić załącznik do rozporządzenia (UE) nr 1388/2013.
- (13) Aby uniknąć jakichkolwiek zakłóceń w stosowaniu systemu kontyngentów taryfowych i aby zapewnić zgodność z wytycznymi zawartymi w komunikacie Komisji dotyczącym autonomicznych zawiesznień i kontyngentów taryfowych⁴, zmiany przewidziane w niniejszym rozporządzeniu dotyczącym kontyngentów taryfowych dla omawianych produktów musi być stosowane od dnia 1 stycznia 2020 r., a w przypadku kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.2872 – od dnia 1 stycznia 2019 r. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie w trybie pilnym,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) nr 1388/2013 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w załączniku wiersz dotyczący kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.2872 otrzymuje brzmienie:

„09.2872		ex 2833 29 80	40	Siarczan cezu (CAS RN 10294-54-9) w postaci stałej lub jako roztwór wodny zawierający 48 % masy lub więcej, ale nie więcej niż 52 % masy siarczanu cezu	1.1–31.12	200 ton	0 %”;
----------	--	---------------	----	---	-----------	---------	-------

- 2) załącznik zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Art. 1 ust. 1 stosuje się od dnia 1 stycznia 2019 r. do dnia 31 grudnia 2019 r.

Art. 1 ust. 2 stosuje się od dnia 1 stycznia 2020 r.

⁴ Dz.U. C 363 z 13.12.2011, s. 6.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. TYTUŁ WNIOSKU:

Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1388/2013 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe

2. LINIE BUDŻETOWE

Rozdział i artykuł:

Rozdział 1 2 i artykuł 1 2 0 – Cła i inne opłaty, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2014/335/UE, Euratom

Kwota zapisana w budżecie na 2020 r. (22 156 900 000 EUR)

3. WPLYW FINANSOWY

Wniosek nie ma wpływu finansowego

Wniosek nie ma wpływu finansowego na wydatki, lecz ma wpływ finansowy na dochody. Wpływ ten jest następujący:

(w mln EUR do jednego miejsca po przecinku)

Linia budżetowa	Dochody ¹	Okres 12 miesięcy, od dnia dd/mm/rrrr	[Rok: 2020]
Artykuł 120	<i>Wpływ na zasoby własne</i>	01/01/2020	-13,2

Załącznik obejmuje osiem nowych produktów. Niepobrane należności celne odpowiadające tym kontyngentom taryfowym, obliczone na podstawie prognoz składających wnioski państw członkowskich na 2020 r., wynoszą 20 173 225 EUR rocznie².

W związku z ponownym wprowadzeniem ceł z załącznika do niniejszego rozporządzenia wycofano osiem produktów. Stanowi to wzrost pobranych należności celnych o 3 709 895 EUR rocznie.

Na podstawie powyższego wpływ na uszczuplenie dochodów w budżecie UE wynikające z niniejszego rozporządzenia szacuje się na $20\,173\,225 - 3\,709\,895 = 16\,463\,330$ EUR (kwota brutto, z uwzględnieniem kosztów poboru) $\times 0,8 = 13\,170\,664$ EUR na rok (kwota netto).

¹ W przypadku tradycyjnych zasobów własnych (opłaty celne, opłaty wyrównawcze od cukru) należy wskazać kwoty netto, tzn. kwoty brutto po odliczeniu 20 % na poczet kosztów poboru.

² Proponowane wielkości kontyngentów zostały obliczone na podstawie potrzeb UE-28 i zostaną szybko odpowiednio dostosowane po wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa z UE.

4. ŚRODKI ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

Kontrole końcowego przeznaczenia niektórych produktów objętych niniejszym rozporządzeniem Rady zostaną przeprowadzone zgodnie z art. 254 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiającego unijny kodeks celny.